

Silicone Sealant
 Joint en silicone
 Sellador de silicona



Rags
 Chiffons
 Trapos

Plus/Plus/Más:
 • Fasteners
 Fixations
 Herrajes

Required/Requis/Requiere

⚠ WARNING: Risk of personal injury.
 Edges are sharp. Wear gloves when handling the sink.

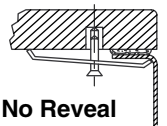
⚠ ADVERTISSEMENT: Risque de blessures corporelles.
 Les bords sont tranchants. Porter des gants lors de la manipulation de l'évier.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.
 Los filos son cortantes. Utilice guantes para manejar el fregadero.

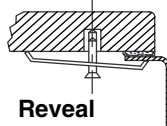
Choose a mounting style. Some models are offered with reveal and no-reveal mounting options. See the provided cut-out template for details.

Choisir un style de fixation. Certains modèles sont offerts avec des options de fixation avec exposition ou sans exposition. Consulter le gabarit découpé fourni pour obtenir des détails.

Seleccione un estilo de montaje. Algunos modelos tienen opciones de montaje con borde expuesto (no al ras) y sin borde expuesto. Consulte la plantilla de corte provista para detalles.



No Reveal
Rebord standard
Sin borde expuesto



Reveal
Rebord exposé
Borde expuesto

Provide your countertop supplier with your sink and faucet model number when ordering your countertop. When determining anchor locations, allow for faucet clearance.

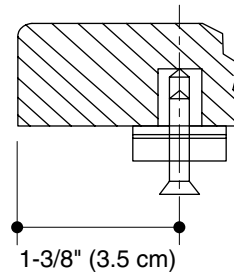
Fournir au fournisseur du comptoir le numéro de modèle de l'évier et du robinet au moment de la commande du comptoir. Lors du choix des emplacements des dispositifs d'ancrage, laisser un dégagement pour le robinet.

Proporcione al proveedor de la cubierta el número de modelo del fregadero y grifería al hacer el pedido de su cubierta. Al determinar los lugares para los anclajes, deje espacio para la grifería.

Fasteners are not included. The countertop supplier should install anchors into the underside of the countertop.

Les dispositifs d'ancrage ne sont pas inclus. Le fournisseur du comptoir doit installer les dispositifs d'ancrage dans le dessous du comptoir.

Los herrajes no se incluyen. El proveedor de la cubierta debe instalar los anclajes en el lado inferior de la cubierta.



For multiple-bowl installations, a minimum of 2-3/16" (5.6 cm) is required between bowls. Any required support should be determined by the countertop supplier.

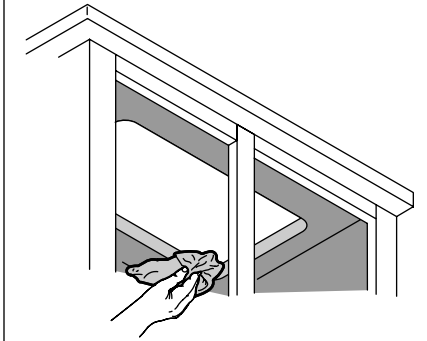
Pour l'installation de plusieurs bacs, un minimum de 2-3/16" (5,6 cm) est requis entre les bacs. Tout support nécessaire devrait être déterminé par le fournisseur du comptoir.

Para instalaciones de fregaderos múltiples, se requiere un mínimo de 2-3/16" (5,6 cm) entre fregaderos. El proveedor de la cubierta debe determinar los soportes necesarios.

1 Clean the top and underside of the counter and the rim of the sink.

Nettoyer le dessus et le dessous du comptoir et le rebord de l'évier.

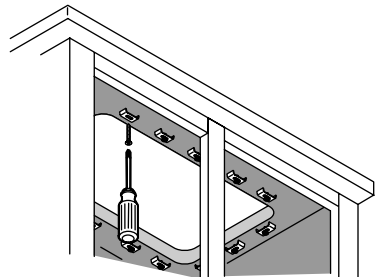
Limpie el lado superior e inferior de la cubierta y el borde del fregadero.



2 Space the mounting clips around the underside of the countertop and loosely attach.

Espacer les supports de fixation autour du dessous du comptoir et sécuriser légèrement.

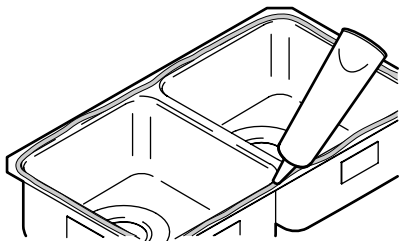
Distribuya el espacio entre los clips de fijación alrededor del lado inferior de la cubierta y fije sin apretar.



3 Apply sealant near the inside edge.

Appliquer de l'étanchéité près du rebord intérieur.

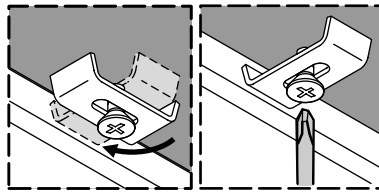
Aplique sellador cerca del filo interior.



4 Lift the sink into place. Rotate the clips and tighten evenly. **Do not overtighten!**

Relever l'évier pour le mettre en place. Faire tourner les attaches et serrer de manière égale. **Ne pas trop serrer!**

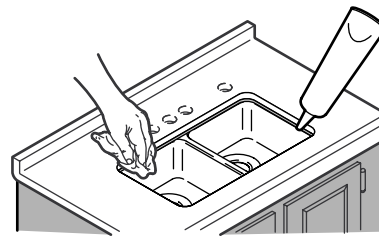
Suba el fregadero a su lugar. Gire los clips y apriete uniformemente. **¡No apriete demasiado!**



5 Apply silicone sealant (optional); wipe away any excess. Fill voids and allow to dry.

Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone (optionnel); essuyer tout le mastic excessif. Remplir les vides et laisser sécher.

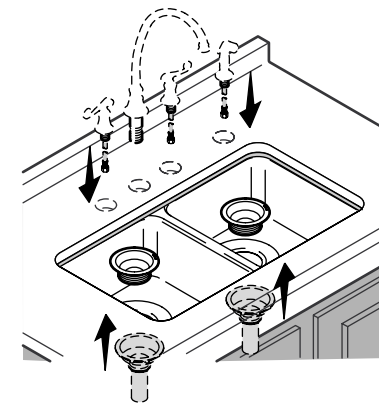
Aplique sellador de silicona (opcional); limpie el exceso. Llene donde falte sellador y deje secar.



6 Install the faucet and the strainers.

Installer le robinet et les crépines.

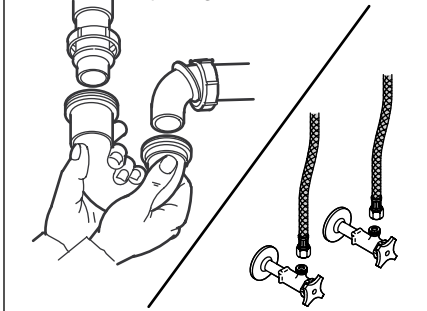
Instale la grifería y las coladeras.



7 Connect the trap to the drain. Complete the faucet connections. Run water and check for leaks.

Raccorder le siphon au drain. Effectuer les connexions du robinet. Faire couler l'eau et rechercher la présence de fuites.

Conecte la trampa al desagüe. Termine las conexiones de la grifería. Haga correr agua y verifique que no haya fugas.



ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

SERVICE PARTS

For service parts information, visit www.kohlerserviceparts.kohler.com.

For copies of our literature, call our Customer Care Center: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

The following information is available at www.us.kohler.com; just search by your model number:

- Troubleshooting
- Care and Cleaning Tips
- Detailed Installation Information

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
Mexico: 001-800-456-4537
www.kohler.com

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Kohler Co. jugera, à son gré, de réparer, de remplacer ou d'effectuer le réglage approprié lorsque l'inspection effectuée par Kohler Co. révèle de telles déficiences lors d'une utilisation normale, et ce pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de démontage ou d'installation. **L'utilisation de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annulera la garantie.**

Pour obtenir un service de garantie, contacter Kohler Co., soit par l'intermédiaire de votre concessionnaire, plombier, centre de rénovation, ou revendeur sur Internet ou en écrivant à Kohler Co. à l'attention de: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou en composant le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des États-Unis et du Canada et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux États-Unis, www.ca.kohler.com au Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITE EXPRESSÉMENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

DES PIÈCES DE REMPLACEMENT

Pour obtenir de l'information sur les pièces de rechange, consulter www.kohlerserviceparts.kohler.com.

Pour obtenir des copies de notre documentation, appeler le service à la clientèle: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Les informations suivantes sont disponibles sur le site www.us.kohler.com; il suffit d'utiliser votre numéro de modèle pour effectuer les recherches:

- Dépannage
- Conseils d'entretien et de nettoyage
- Informations d'installation détaillées

GARANTA LIMITADA DE UN AO

Se garantiza que los productos de plomera KOHLER estn libres de defectos de material y mano de obra por un ao a partir de la fecha de instalacin.

Kohler Co., a su criterio, reparar, reemplazar o realizar los ajustes pertinentes en los casos en que la inspeccin realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) ao a partir de la fecha de la instalacin. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de desinstalacin o instalacin. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anular la garanta.**

Para obtener el servicio de garanta, comunquese con Kohler Co. a travs de su distribuidor, contratista de plomera o distribuidor a travs de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, U.S.A., o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canad, y al 001-800-456-4537 desde Mxico, o visite www.kohler.com desde los Estados Unidos, www.ca.kohler.com desde Canad, o www.mx.kohler.com en Mxico.

TODA GARANTA IMPLCITA INCLUYENDO LAS DE COMERCIALIZACIN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIN DE LA PRESENTE GARANTA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR POR MEDIO DE LA PRESENTE DESCARGA TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duracin de una garanta implcita o a la exclusin o limitacin de daos particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garanta le otorga ciertos derechos legales especficos. Adems, usted puede tener otros derechos que varan de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garanta exclusiva por escrito de Kohler Co.

PIEZAS DE REPUESTO

Para informacin sobre piezas de repuesto, visite www.kohlerserviceparts.kohler.com.

Para obtener copias de nuestra informacin escrita, llame a nuestro centro de atencin al cliente: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

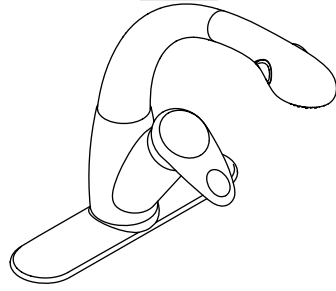
La informacin siguiente est disponible en www.us.kohler.com; simplemente busque por nmero de modelo:

- Procedimiento para resolver problemas
- Sugerencias de cuidado y limpieza
- Informacin detallada de instalacin

Installation Guide

Single-Control Kitchen Sink Faucets

K-6350

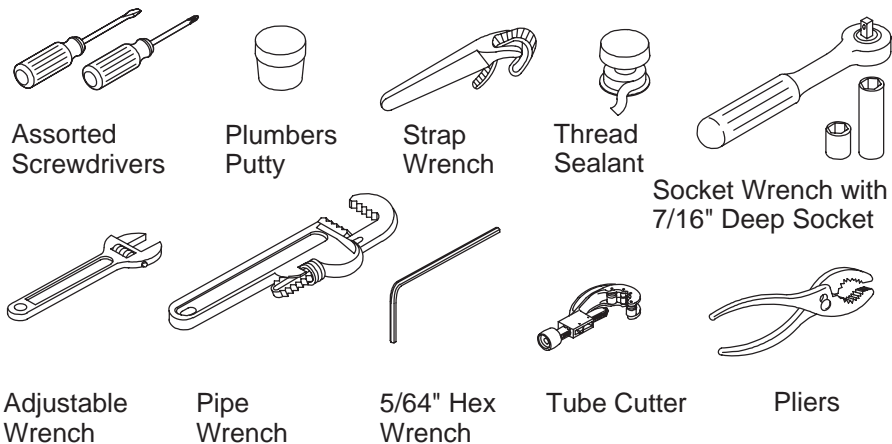


M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page " Français-1"
Español, página " Español-1"

1025490-2-B

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Tools and Materials

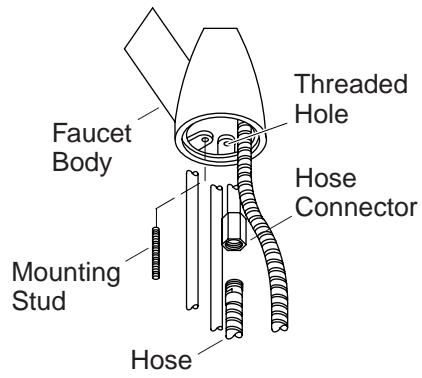


Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and web site are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

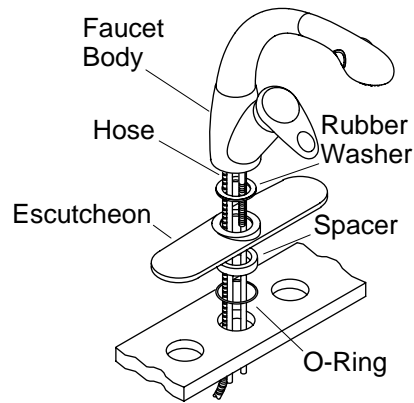
Before You Begin

- Do not attach a dishwasher to the faucet spray outlet.
- Observe all local plumbing codes and building codes.
- Shut off the water supplies.
- Carefully inspect waste and supply tubing for any sign of damage and replace if necessary.
- For new installations, assemble the faucet onto the sink before installing the sink.
- Before installation, unpack the new faucet and inspect it for damage. Return the faucet to the carton until you are ready to install it.
- Do not remove the faucet ground joints, as they contain important back-siphonage protection.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.



1. Install the Mounting Stud

- Disconnect the hose from the hose connector.
- Screw the mounting stud into the threaded hole at the bottom of the faucet body. The mounting stud should extend slightly beyond the threaded hole in the body.



2. Install the Escutcheon (Optional)

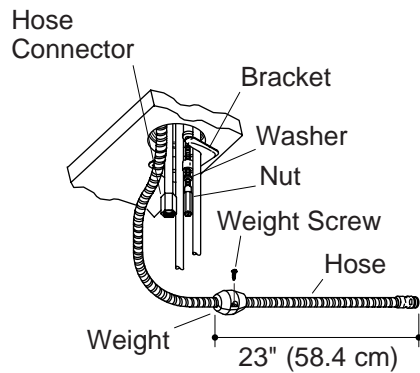
NOTE: For installation on marble, **do not** use plumbers putty. Use the self-adhesive gaskets provided. Remove the paper backing and apply the gaskets (adhesive side down) over the outside holes.

For 1-hole Installations:

- The escutcheon, spacer, and O-ring are not required. Slide the rubber washer over the faucet tubing and hose.
- Insert the faucet tubing and hose into the hole.

For 3-hole Installations:

- Apply a bead of plumbers putty to the underside of the escutcheon according to the putty manufacturer's instructions.
- Insert the O-ring into the groove in the spacer.
- Slide the rubber washer, escutcheon, and spacer (O-ring side down) over the faucet tubing and hose.
- Insert the faucet tubing and hose into the center hole, carefully aligning the escutcheon.
- Press down on the escutcheon.
- Remove any excess putty.

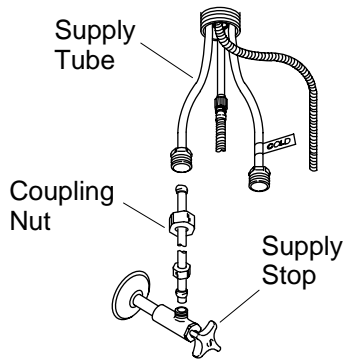


3. Faucet Installation

- Position the bracket, washer and nut onto the mounting stud from the underside of the sink.
- Position the faucet and escutcheon on the sink to obtain the desired alignment.
- Tighten the nut to secure the faucet onto the sink. For best access, use a socket wrench with a 7/16" deep socket.

NOTE: The weight must be installed to act as a pull stop and to prevent kinking damage to the hose.

- Attach the weight to the hose 23" (58.4 cm) from the loose end of the hose. The weight may be moved to adjust the pull-out length of the hose.
- Carefully tighten the weight screws. Do not overtighten.
- Reconnect the hose to the hose connector.



4. Install the Supplies

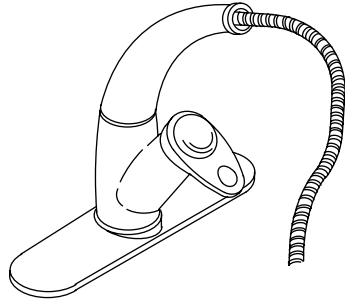


CAUTION: Risk of restricted waterflow and product damage. Use extreme care when bending the supply tubes to avoid kinking.



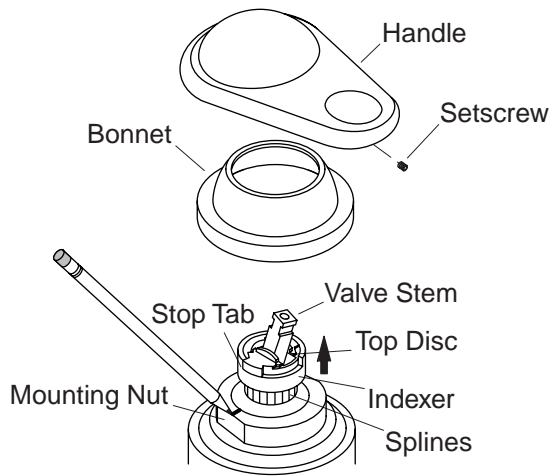
CAUTION: Risk of back siphonage. Do not remove the ground joints from this faucet. The ground joints contain very important back-siphonage protection.

- Install the sink using the sink manufacturer's instructions.
- Connect the supply tubes to the supply stops. Left is hot, right is cold.
- Tighten all connections.



5. Installation Checkout

- Ensure that all coupling nuts are tight.
- Ensure that the lever handle is in the down position.
- Remove the sprayhead and screen from the end of the hose.
- Position the hose in the sink.
- Turn on the main water supply.
- Open the valve for one minute to flush the fitting.
- Close the valve.
- Reattach the sprayhead and screen.
- Turn on the water and check for leaks.
- Adjust as needed.



6. Water Temperature Adjustments

NOTE: Prior to adjustment, make sure the handle is in the maximum hot position.

- Remove the handle, setscrew, and bonnet.
- Turn on the water to the maximum temperature by pushing the valve stem up and turning it clockwise.
- Mark the current position of the temperature stop tab (top edge) on the mounting nut with a marker or pencil.
- Lift the indexer and top disc just enough to clear the valve splines and to allow rotation.

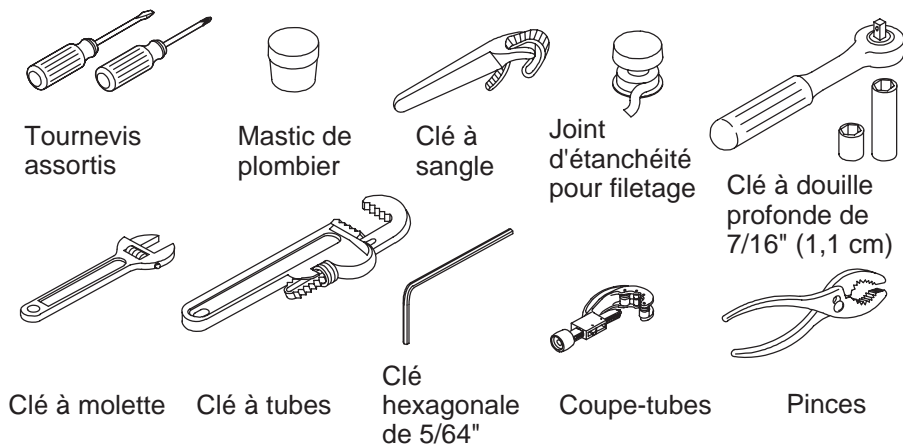
NOTE: Each spline notch is an average 9.5°F (5.3°C) change in temperature.

- Turn the indexer, top disc and valve stem counterclockwise until the desired temperature is achieved.
- Reinstall the indexer and top disc to the valve, making sure the top disc is snapped fully into the indexer.
- Turn off the water by pulling the valve stem down.
- Reinstall the bonnet, handle, and setscrew.

Guide d'installation

Robinets d'évier de cuisine mono-contrôle

Outils et matériels



Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

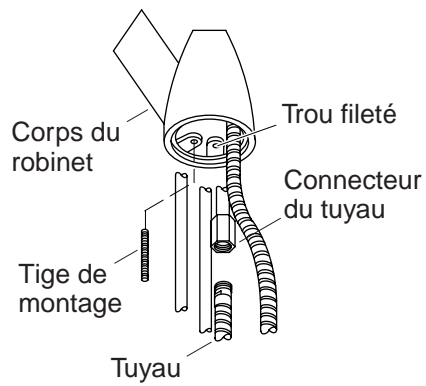
Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et adresse internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

- Ne pas connecter un lave vaisselle à la sortie du vaporisateur du robinet.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper les alimentations d'eau.
- Vérifier avec soin si l'évacuation ou les tubes d'alimentation pour déceler tout signe d'endommagement et remplacer si nécessaire.
- Pour de nouvelles installations, installer le robinet avant d'installer l'évier.

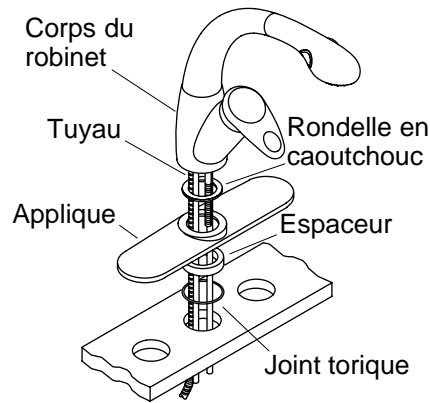
Avant de commencer (cont.)

- Avant l'installation, déballer le nouveau robinet et l'examiner pour en déceler tout dommage. Remettre le robinet dans son emballage de protection en attendant d'en commencer son installation.
- Ne pas retirer les joints de rodage, car ils contiennent la protection importante d'un siphonnage à rebours.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.



1. Installer la tige de montage

- Déconnecter le tuyau de sa connexion.
- Visser la tige de fixation dans l'orifice fileté à la base du corps du robinet. La tige de fixation devrait s'étendre légèrement au-delà de l'orifice fileté dans le corps.



2. Installer l'applique (Optionnelle)

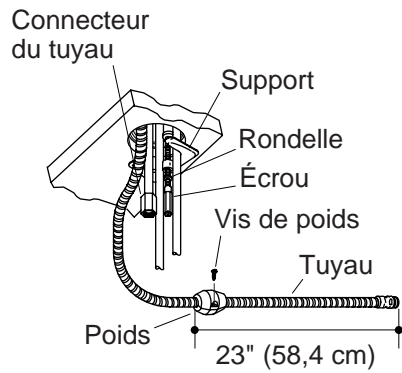
REMARQUE : Pour une installation sur marbre, **ne pas** utiliser du mastic de plombier. Utiliser les joints autocollants fournis. Retirer le papier et appliquer les joints (côté autocollant vers le bas) sur les orifices extérieurs.

Pour les installations à 1 trou:

- L'applique, l'espaceur et le joint torique ne sont pas nécessaires. Glisser la rondelle en caoutchouc sur le tuyau et le flexible du robinet.
- Insérer le tuyau du robinet et le flexible dans l'orifice

Pour les installations à 3 trous:

- Appliquer un boudin de mastic de plombier ou un joint semblable sur le dessous de l'applique selon les instructions.
- Insérer le joint torique dans la rainure de l'espaceur.
- Glisser la rondelle en caoutchouc, l'applique, et l'espaceur (joint torique vers le bas) sur le tuyau et le flexible du robinet.
- Insérer le tuyau et le flexible dans l'orifice central, aligner soigneusement l'applique.
- Presser l'applique vers le bas.
- Retirer tout excédent de mastic.

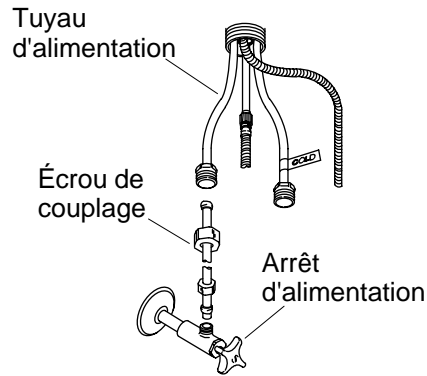


3. Installation du robinet

- Positionner le support, la rondelle et l'écrou sur le montant de support sous l'évier.
- Positionner le robinet et l'applique sur l'évier pour obtenir l'alignement désiré.
- Serrer l'écrou pour sécuriser le robinet sur l'évier. Pour un meilleur accès, utiliser une clé à pipe avec un douille de 7/16".

REMARQUE : Le poids doit être installé de façon à stopper le glissement vers l'extérieur, et pour éviter que le tuyau ne soit pincé.

- Attacher le poids au tuyau à 23" (58,4 cm) de la boucle extrême du tuyau flexible. Le poids peut être déplacé pour régler la longueur du glissement du tuyau.
- Serrer soigneusement les vis de poids. Ne pas trop serrer.
- Reconnecter le tuyau à sa connexion.



4. Installer les alimentations

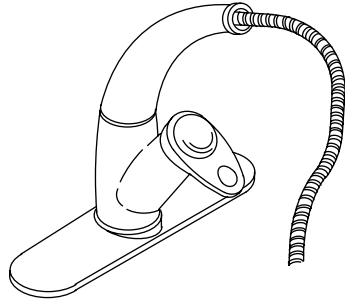


ATTENTION : Risque de restriction du débit d'eau et d'endommagement du produit. Faire très attention à ne pas trop plier les tubes d'alimentation en les courbant pour éviter de les pincer.



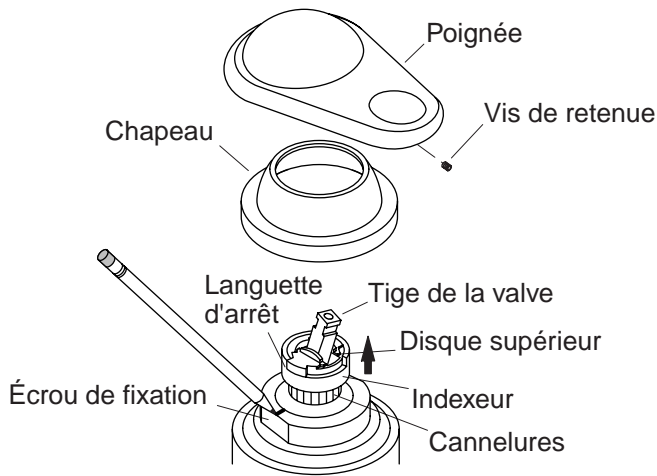
ATTENTION : Risque d'un retour du siphon. Ne pas retirer les joints de rodage coniques de ce robinet. Les joints de rodage coniques contiennent une protection importante d'un siphon de retour.

- Installer l'évier en suivant les instructions du fabricant.
- Connecter les tuyaux d'alimentation aux arrêts d'alimentation. Gauche est chaud, droite est froid.
- Serrer toutes les connexions.



5. Vérification de l'installation

- S'assurer que tous les écrous de couplage soient bien serrés.
- S'assurer que le levier de la poignée soit orientée vers le bas.
- Retirer le vaporisateur et la crépine de l'extrémité du tuyau.
- Positionner le tuyau dans l'évier.
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale.
- Ouvrir la valve pendant une minute pour purger le dispositif.
- Fermer la valve.
- Attacher de nouveau la tête du vaporisateur et la crépine.
- Faire couler l'eau et vérifier s'il y a des fuites.
- Ajuster au besoin.



6. Réglages de la température d'eau

REMARQUE : Avant d'effectuer ce réglage, s'assurer de placer le levier sur la position maximale d'eau chaude.

- Retirer le levier, la vis de retenue, et le chapeau.
- Ouvrir l'eau à la température maximum en poussant la tige de la valve vers le haut et tourner vers la droite.
- Marquer la position de la languette d'arrêt de température (bord supérieur) sur l'écrou d'assemblage avec un feutre ou un crayon à papier.
- Soulever suffisamment l'indexeur et le disque supérieur, pour dégager les cannelures et permettre la rotation.

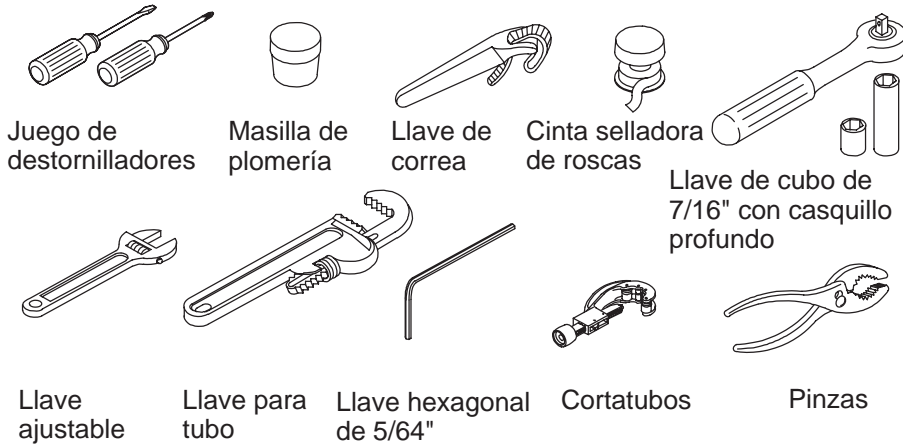
REMARQUE : Chaque cannelure représente un changement moyen de température de 9,5°F (5,3°C).

- Tourner l'indexeur, le disque supérieur et la tige de la valve vers la gauche jusqu'à atteindre la température désirée.
- Réinstaller l'indexeur et le disque et s'assurer de le loger complètement dans l'indexeur.
- Couper l'eau en tirant la tige de la valve vers le bas.
- Réinstaller le chapeau, le levier et la vis de retenue.

Guía de instalación

Griferías monomando de fregadero

Herramientas y materiales



Gracias por elegir los productos de Kohler

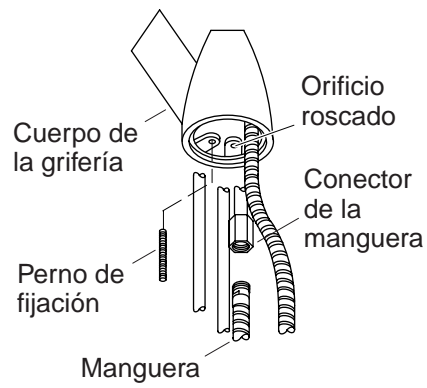
Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en el reverso de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

- No conecte el lavaplatos a la salida del rociador de la grifería.
- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Cierre los suministros de agua.
- Revise con cuidado los tubos de suministro y de desagüe para ver si están dañados y cámbielos de ser necesario.
- En las instalaciones nuevas, monte la grifería en el fregadero antes de instalar el fregadero.

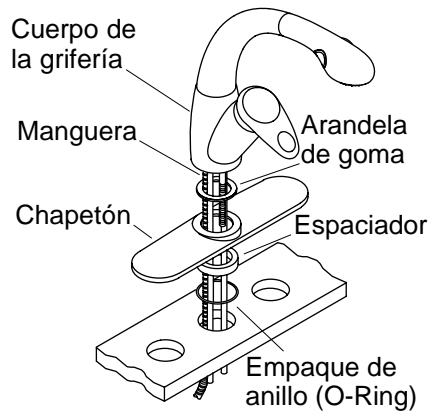
Antes de comenzar (cont.)

- Antes de la instalación, desembale la grifería nueva y revise con cuidado todas las piezas para ver si están dañadas. Luego, vuelva a poner la grifería en la caja hasta el momento de la instalación.
- No retire las juntas esmeriladas de la grifería, pues evitan la formación de contracorriente.
- La empresa Kohler se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Instale el perno de fijación

- Desconecte la manguera del conector de la manguera.
- Atornille el perno de fijación en el orificio roscado de la parte inferior del cuerpo de la grifería. El perno de fijación debe sobresalir un poco del orificio roscado en el cuerpo.



2. Instale el chapetón (opcional)

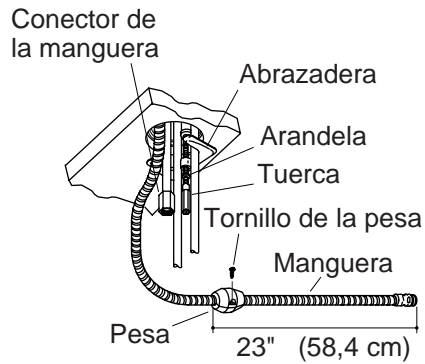
NOTA: En las instalaciones sobre mármol, **no** utilice masilla de plomería. Utilice los empaques autoadhesivos incluidos. Retire el papel protector y aplique los empaques (con el adhesivo hacia abajo) sobre los orificios exteriores.

En las instalaciones de un orificio:

- No son necesarios el chapetón, el espaciador ni el empaque de anillo (O-ring). Deslice la arandela de goma por el tubo y la manguera de la grifería.
- Inserte el tubo y la manguera de la grifería en el orificio.

En las instalaciones de tres orificios:

- Aplique una tira de masilla de plomería en la parte inferior del chapetón según las instrucciones del fabricante.
- Inserte el empaque de anillo (O-ring) en la ranura del espaciador.
- Deslice la arandela de goma, el chapetón y el espaciador (con el empaque de anillo hacia abajo) por el tubo y la manguera de la grifería.
- Inserte el tubo y la manguera de la grifería en el orificio central y alinee el chapetón con cuidado.
- Presione sobre el chapetón.
- Elimine el exceso de masilla.

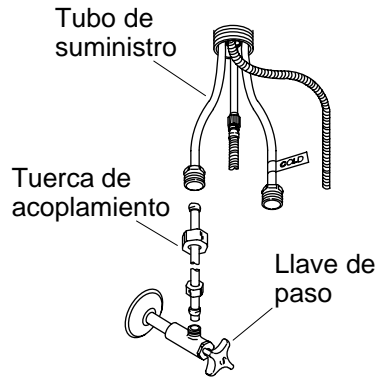


3. Instalación de la grifería

- Coloque la abrazadera, la arandela y la tuerca sobre el perno de fijación, desde la parte inferior del fregadero.
- Coloque la grifería y el chapetón en el fregadero, de manera que obtenga la alineación deseada.
- Apriete la tuerca para fijar la grifería en el fregadero. Para un mejor acceso, utilice una llave de cubo con un casquillo de 7/16".

NOTA: La pesa debe instalarse para que funcione como un retenedor y evitar pliegues que dañen la manguera.

- Coloque la pesa en la manguera, a 23" (58,4 cm) del extremo suelto de la manguera. La pesa se puede mover para ajustar la longitud del extremo extraíble de la manguera.
- Apriete con cuidado los tornillos de la pesa. No apriete demasiado.
- Vuelva a conectar la manguera en el conector de la manguera.



4. Instale los suministros

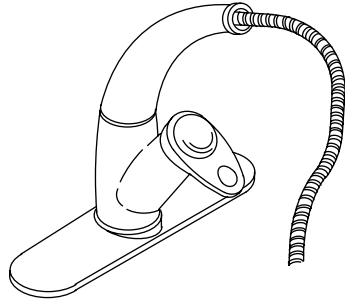


PRECAUCIÓN: Riesgo de flujo restringido y daños al producto. Tenga cuidado al doblar los tubos de suministro para evitar la formación de pliegues.



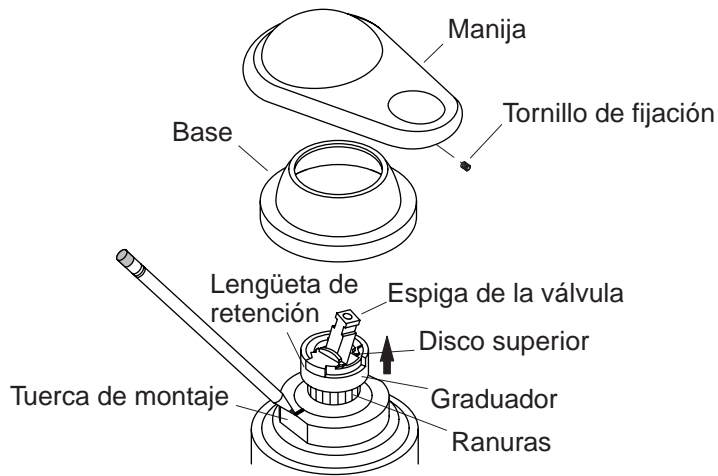
PRECAUCIÓN: Riesgo de contracorriente. No retire las juntas esmeriladas de la grifería. Las conexiones de junta esmerilada contienen un protector importante para impedir que se produzca contracorriente.

- Instale el fregadero según las instrucciones del fabricante.
- Conecte los tubos de suministro a las llaves de paso. El lado izquierdo corresponde al agua caliente, y el derecho, al agua fría.
- Apriete todas las conexiones.



5. Verificación de la instalación

- Asegúrese de que todas las tuercas de acoplamiento estén apretadas.
- Compruebe que la manija de palanca esté en posición de cierre.
- Retire la cabeza del rociador y la rejilla del extremo de la manguera.
- Coloque la manguera en el fregadero.
- Abra el suministro principal de agua.
- Abra la válvula durante un minuto para eliminar las impurezas del accesorio.
- Cierre la válvula.
- Vuelva a conectar la cabeza del rociador y la rejilla.
- Abra el agua y verifique que no haya fugas.
- Ajuste de ser necesario.



6. Ajustes de la temperatura del agua

NOTA: Antes de ajustar la temperatura, asegúrese de que la manija esté colocada en la posición máxima del agua caliente.

- Retire la manija, el tornillo de fijación y la base.
- Levante la espiga de la válvula y gire hacia la derecha para abrir el agua a su máxima temperatura.
- Con un marcador o un lápiz, marque en la tuerca de montaje la posición actual del tope de control de la temperatura (borde superior).
- Levante el graduador y el disco superior lo suficiente como para despejar las ranuras y permitir la rotación.

NOTA: Cada ranura representa un cambio de temperatura promedio de 9,5° F (5,3° C).

- Gire el graduador, el disco superior y la espiga de la válvula a la izquierda, hasta alcanzar la temperatura deseada.
- Vuelva a instalar el graduador y el disco superior sobre la válvula, asegurándose de que el disco superior quede totalmente trabado en el graduador.
- Presione la espiga de la válvula hacia abajo para cerrar el agua.
- Reinstale la base, la manija y el tornillo de fijación.

1025490-2-**B**

1025490-2-**B**

1025490-2-**B**

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2004 Kohler Co.

1025490-2-B

Installation and Care Guide
Guide d'installation et d'entretien
Guía de instalación y cuidado

Strainer
Crépines
Coladera

K-8799, K-8801, K-8803,
K-8804

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)
Los números de productos seguidos de M
corresponden a México (Ej. K-12345M)

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2008 Kohler Co.

1084071-2-B

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing Kohler Company. Your Kohler Company product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Company stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All the information in this guide is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler Company, we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please take a few minutes to review this guide. If you encounter any installation or performance problems, please call 1-800-4-KOHLER from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada, or 001-877-680-1310 from within Mexico.

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler. Votre produit de la compagnie Kohler reflète la véritable passion du design, d'artisanat, d'art et d'innovation représentant la compagnie Kohler. Nous sommes confiants que sa fiabilité et beauté surpasseront vos exigences les plus élevées, vous satisfaisant pendant les années à venir.

Toute l'information dans ce guide est basée sur la dernière disponible au moment de la publication. A la compagnie Kohler, nous aspirons à remplir notre mission d'améliorer le niveau de vie gracieux pour chaque individu affecté par nos produits et services. Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications aux caractéristiques, emballages ou disponibilités des produits, et ceci à tout moment et sans préavis.

Veillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour étudier ce guide. En cas de problème d'installation ou de performance, veuillez composer le 1-800-4-KOHLER à partir des E.U., le 1-800-964-5590 à partir du Canada, ou le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir los productos de Kohler. Su producto de Kohler Company refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Company. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Company, nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

Dedique unos minutos para leer esta guía. Si tiene algún problema de instalación o funcionamiento, llámenos al 1-800-4-KOHLER desde los EE.UU., 1-800-964-5590 desde Canadá, ó 001-877-680-1310 desde México.

Before You Begin

NOTICE: Do not reposition the drain after the locknut has been tightened.

- Observe all local plumbing and building codes.
- If possible, install the drain before installing the sink.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of drains without notice, as specified in the Price Book.

Avant de commencer

NOTICE: Ne pas déplacer le drain après avoir serré le contre-écrou.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Si possible, installer le drain avant d'installer l'évier.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des drains et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.

Antes de comenzar

AVISO: No mueva el desagüe después de haber apretado la contratuerca.

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- De ser posible, instale el desagüe antes de instalar el fregadero.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los desagües sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

Installation/Installation/Instalación



Adjustable Wrench
Clé à molette
Llave ajustable



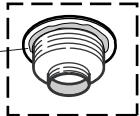
Plumbers Putty
Mastic de plombier
Masilla de plomería



Various Screwdrivers
Tournevis divers
Juego de destornilladores

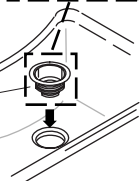
1 a Apply plumbers putty.

Appliquer du mastic de plombier.
Aplique masilla de plomería.

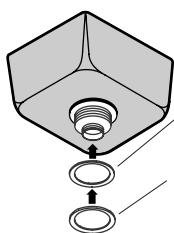


b Insert strainer body.

Insertion corps du drain.
Inserte el cuerpo de la coladera.



2

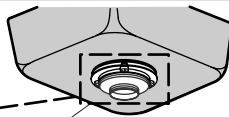
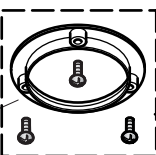


a Attach gasket.
Attacher la joint.
Instale la empaque.

b Attach steel washer.
Attacher la rondelle en acier.
Instale la arandela de acero.

3 a Partially thread 3 screws into mounting nut.

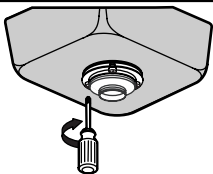
Visser partiellement 3 vis écrou de fixation.
Enrosque parcialmente 3 tornillos en la tuerca de montaje.



b Hand tighten the mounting nut 1/4" (6 mm) from sink bottom.

Serrer l'écrou de montage à la main 1/4" (6 mm) de distance du fond de l'évier.
Apriete a mano la tuerca de montaje hasta 1/4" (6 mm) del fondo del fregadero.

4



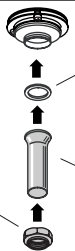
Tighten screws on mounting nut.
Serrer les vis sur la plaque de fixation.
Apriete los tornillos en la placa de montaje.

5



Remove excess putty.
Retirer tout excédent mastic.
Limpie el exceso de masilla plomería.

6

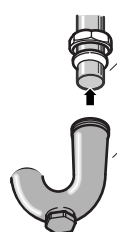


Gasket
Joint
Empaque

Nut
Écrou
Tuerca

Connect tailpiece.
Connecter la pièce de raccordement.
Conecte el tubo final.

7



Tailpiece
Pièce de raccordement
Tubo final

Connect trap to tailpiece.
Connecter le siphon à la pièce de raccordement.
Conecte la trampa al tubo final.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Entretien et nettoyage

Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Éssuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application de nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyeurs sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel que brosse ou éponges à récurer pour nettoyer les surfaces.
- La technique idéale de nettoyage est de bien rincer et de sécher toute eau de la surface après chaque usage.

Pour l'information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter www.kohler.com/clean. Pour commander des informations d'entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en las superficies.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar para limpiar las superficies.
- La técnica de limpieza ideal es enjuagar completamente y secar dando toques suaves el agua de la superficie después de cada uso.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

One-Year Limited Warranty

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada and 001-877-680-1310 from within Mexico.

Implied warranties including that of merchantability and fitness for a particular purpose are expressly limited in duration to the duration of this warranty. Kohler Co. and/or seller disclaims any liability for special, incidental or consequential damages.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Garantie limitée d'un an

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout défaut matériel et de fabrication pour un an, à partir de la date d'installation.

Kohler Co. jugera à sa discrétion, de la réparation, du remplacement ou du réglage approprié et ceci après toute inspection faite par Kohler Co. de tous défauts dus à une utilisation normale et ceci pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de démontage ou d'installation. L'utilisation de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annulera la garantie.

Pour obtenir un service-garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation, revendeur par internet ou par écrit à Kohler Co. à l'attention de: Département du service clientèle, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, USA, ou en composant le 1-800-4-KOHLER à partir des É.U., le 1-800-964-5590 à partir du Canada et le 001-877-680-1310 depuis le Mexique.

Les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, se limitent expressément à la durée de la présente garantie. Kohler Co. et/ou le vendeur déclinent toutes responsabilités contre tous dommages occasionnés, imprévisibles ou corrélatifs.

Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie, ou l'exclusion ou la limitation spéciale, de dommages occasionnés, ou corrélatifs à un accident, ainsi ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Garantía limitada de un año

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de desinstalación o instalación. El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.

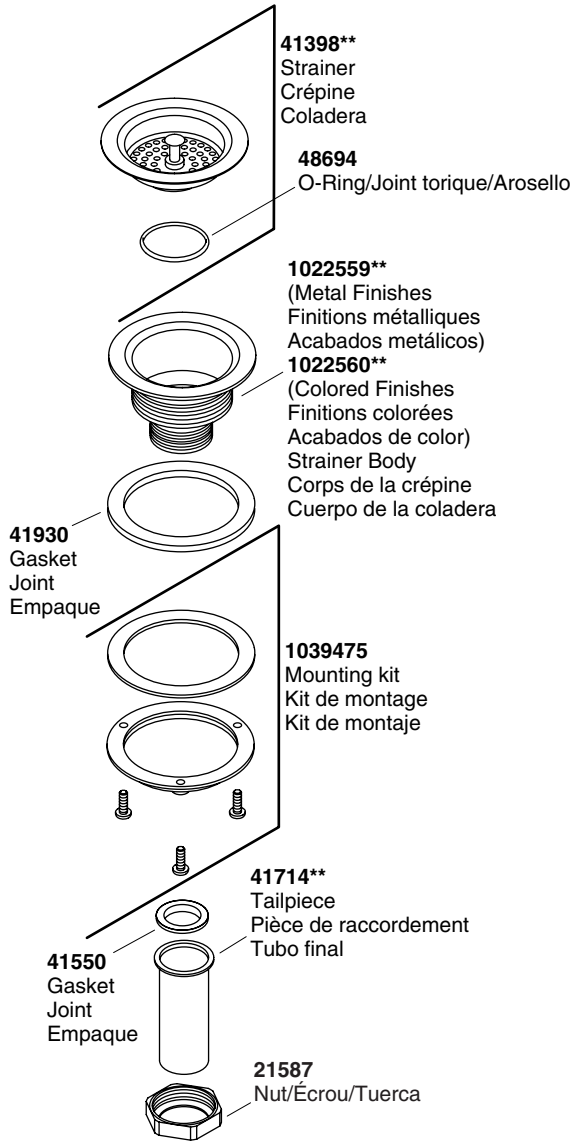
Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

Toda garantía implícita en relación a productos de uso comercial, incluyendo la comercialización e idoneidad del producto para un uso determinado, se limita expresamente a la duración de la presente garantía. Kohler Co. y/o el vendedor no se hacen responsables por concepto de daños particulares, incidentales o indirectos.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Service Parts/Pièces de rechange/Piezas de repuesto



****Finish/color code must be specified when ordering.**
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

1084071-2-B

KOHLER®